

ANNEMARIE BRUGGER
"Releitura dos Amantes"
Clube do Fotógrafo de Caxias do Sul

XXXI
BIENAL
DE ARTE
FOTOGRAFICA
BRASILEIRA
PRETO E BRANCO
AMPARO - SÃO PAULO - 2020



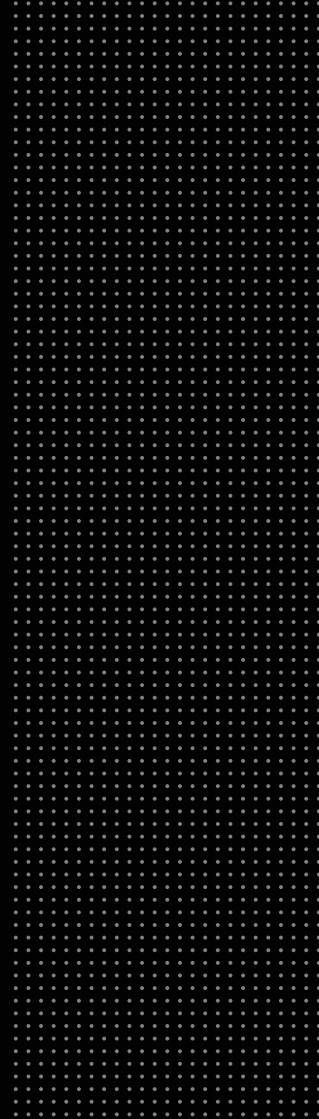
XXXI
BIENAL
DE ARTE
FOTOGRAFICA
BRASILEIRA
PRETO E BRANCO
AMPARO - SÃO PAULO - 2020



VANESSA SOUSA

EMPRESÁRIA LUSO BRASILEIRA

Apoio Cultural



APRESENTAÇÃO

É com muita honra e satisfação que apresentamos o catálogo da XXXI Bienal de Arte Fotográfica Brasileira Preto e Branco 2020. Neste tradicional evento da fotografia brasileira, realizado pela primeira vez na cidade de Amparo, interior de São Paulo, inicia-se um novo ciclo em nosso Foto Clube e também no fotoclubismo brasileiro, com o envio das imagens em formato digital, nunca realizado antes.

Em um ano difícil e marcado por uma pandemia global, tivemos que nos reinventar e seguir nossos caminhos, alterando consideravelmente o calendário de premiação e exposição. Mesmo diante das dificuldades, perdas e tempos de grande aprendizado, tivemos uma participação ímpar em nossa primeira Bienal.

Entre os meses de junho e setembro de 2020, recebemos 2018 fotografias de 512 participantes, enviadas por 32 foto clubes de 73 cidades diferentes, de 16 estados da federação. As 150 fotos selecionadas e premiadas estarão expostas na sede do nosso Foto Clube, durante os meses de abril, maio e junho de 2021. Prestigiem!

CINE FOTO CLUBE DE AMPARO

Desde sua inauguração, em 31 de agosto de 1952, o Cine Foto Clube de Amparo sempre esteve à frente dos acontecimentos culturais da cidade. Um grupo de pessoas iluminadas, capitaneadas pelo visionário médico pediatra, Dr. Antonio de Oliveira Nóbrega, construiu um importante centro de artes em Amparo, organizando várias exposições e tendo como sócios honorários nomes de peso como: José Yalenti, Francisco Aszmann e o argentino Pedro Otero.

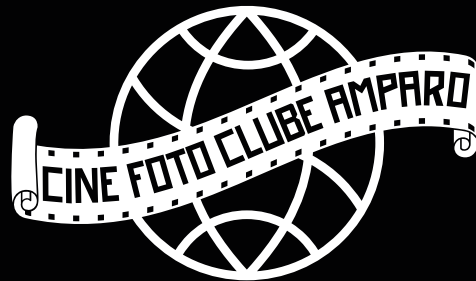
Assim como inúmeros foto clubes do país, onde dezenas não resistiram ao tempo, às transformações e aos interesses coletivos, o Cine Foto Clube de Amparo também esteve no esquecimento por mais de trinta anos. Desde sua retomada, em 15 de julho de 2017, tendo Sérgio Jorge como nosso presidente, tínhamos duas metas: reformar a sede social e trazer um evento de importância nacional. Passamos por grandes desafios onde tudo era novo para nós: o fotoclubismo, as obras de reformas, os trâmites burocráticos, as relações pessoais e o tempo. Atingimos nossas metas!

Localizado no coração da cidade, com uma sede de 590m² de área construída, o clube conta com uma galeria de arte, um auditório, duas salas de diretoria, um salão de festas e exposições, duas cozinhas, seis banheiros, além de um laboratório analógico e grande área externa. Distribuído em três pavimentos, o Cine Foto Clube de Amparo está novinho em folha e preparado para receber qualquer evento relacionado às artes visuais.

Desde o anúncio de Amparo como sede da Bienal, em 2019, trabalhamos intensamente para que tudo saísse bem. Porém, o ano de 2020 foi marcado na história da humanidade com a pandemia do coronavírus. Todos os eventos mundiais foram adiados, cancelados e outros migraram para o modo "online". Havíamos preparado belíssimas atividades para receber nossos

amigos, mas toda nossa programação foi prejudicada. Diante de tantas mudanças e tragédias, nossa maior perda foi a passagem do nosso mestre Sérgio Jorge, vítima do vírus que está ceifando milhões de pessoas.

Agradecemos imensamente a participação dos nossos jurados e de todos os fotoclubistas do Brasil, em especial aos nossos associados. Agradecemos também a Confederação Brasileira de Fotografia, a International Association of Art Photographers, ao Foto Cine Clube Bandeirante, a Associação Jauense de Ambiente e Cultura, ao Clube do Fotógrafo de Caxias do Sul e ao Foto Cine Clube de Cosmópolis. Deixamos registrado os nossos sinceros agradecimentos pelo expressivo apoio em nossas atividades culturais a Vanessa Sousa, empresária do setor de Segurança e Cultura da cidade do Porto, Portugal, bem como ao nosso mestre Sérgio Jorge (in memoriam) e toda sua família.



Reginaldo Leme

Reginaldo Leme
Presidente do Cine Foto Clube de Amparo

JURADOS



**Eduardo
Muylaert**



**Marcos
Varanda**



**Mônica
Maia**



**Nair
Benedito**



**Sérgio
Branco**

CLASSIFICAÇÃO POR FOToclUBES

| | | |
|-----|----------------------------------------------|------------|
| 01° | Clube do Fotógrafo de Caxias do Sul | 973 pontos |
| 02° | Salvador Foto Clube | 605 pontos |
| 03° | Foto Clube Riofotográfico | 492 pontos |
| 04° | Cine Foto Clube de Amparo | 484 pontos |
| 05° | Foto Cine Clube Bandeirante | 423 pontos |
| 06° | Foto Clube de Londrina | 342 pontos |
| 07° | Foto Clube Porto Alegre | 181 pontos |
| 08° | ABCclick FotoClube | 150 pontos |
| 09° | Grupo Amigos da Fotografia de Ribeirão Preto | 148 pontos |
| 10° | Foto Clube Poesia do Olhar | 121 pontos |
| 11° | Fotografia Campinas Foto Clube | 118 pontos |
| 12° | Foto Clube Aracoara | 92 pontos |
| 13° | Associação de Fotógrafos e Cinegrafistas | 88 pontos |
| 14° | Fotoclube Câmera & Luz | 63 pontos |
| 15° | Foto Clube Lentes da Amazônia | 62 pontos |
| 16° | Confraria Fotográfica | 59 pontos |
| 17° | Associação Jauense de Ambiente e Cultura | 58 pontos |
| 18° | Clube de Arte Fotográfica de Camaçari | 33 pontos |
| 19° | Foto Clube Amigos de Santos | 32 pontos |
| 20° | Foto Clube Rio Preto e Branco | 29 pontos |
| 21° | Trevo Foto Clube | 29 pontos |

PREMIAÇÕES

TROFÉUS

EDUARDO SALVATORE

Clube do Fotógrafo de Caxias do Sul

HERCULES FLORENCE

Salvador Foto Clube

ABADE LOUIS COMPTE

Foto Clube Riofotográfico

MEDALHAS

OURO: ANNEMARIE BRUGGER

"Releitura dos Amantes". Clube do Fotógrafo de Caxias do Sul

PRATA: ANTONIO NETO

"Sérgio". Foto Clube de Londrina

BRONZE: TADEU VILANI

"Em Uruguaiana". Clube do Fotógrafo de Caxias do Sul

MENÇÕES HONROSAS

AFONSO CESA NETO . “Barbeiro”. Clube do Fotógrafo de Caxias do Sul

EDUARDO GARCIA . “Listras”. Foto Clube Riofotográfico

ELIAS ROSAL . “Garotos Voadores do Humaitá”. Abclick Foto Clube

FLAVIA FERME . “Borracheiro”. Clube do Fotógrafo de Caxias do Sul

GUTEMBERG OSTEMBERG . “A Liberdade é Bela”. Foto Clube Porto Alegrense

INGRID BRUGGER . “Saudade”. Clube do Fotógrafo de Caxias do Sul

JOSÉ MARCOS MORAIS . “Tireless Warriors”. Fotoclube Câmera & Luz

MARILTON TRABUCO . “Reciclagem ou Sobrevivência”. Clube de Arte Fotográfica de Camaçari

MILAGROS GOÑI . “Corda de Nazaré”. Clube do Fotógrafo de Caxias do Sul

MÍRIAM RAMALHO . “Cover”. Foto Clube Riofotográfico

ROBERTO SOARES GOMES . “Worker With Shadow”. Foto Clube Riofotográfico

SAMARONE CARVALHO . “Menino de Anajatuba”. Foto Clube Poesia do Olhar

SILVANA MOREIRA . “Afonso”. Clube do Fotógrafo de Caxias do Sul

SÔNIA FERREIRA . “Pintores”. Cine Foto Clube de Amparo

THAIS FIGUEIREDO . “Menina dos Olhos”. Salvador Foto Clube

VALERIA CENTOLA ATTAB . “White”. Foto Cine Clube Bandeirante

VICTOR ANDRADE . “Sombras”. Cine Foto Clube de Amparo



Organização



Supervisão



INTERNATIONAL ASSOCIATION
OF ART PHOTOGRAPHERS

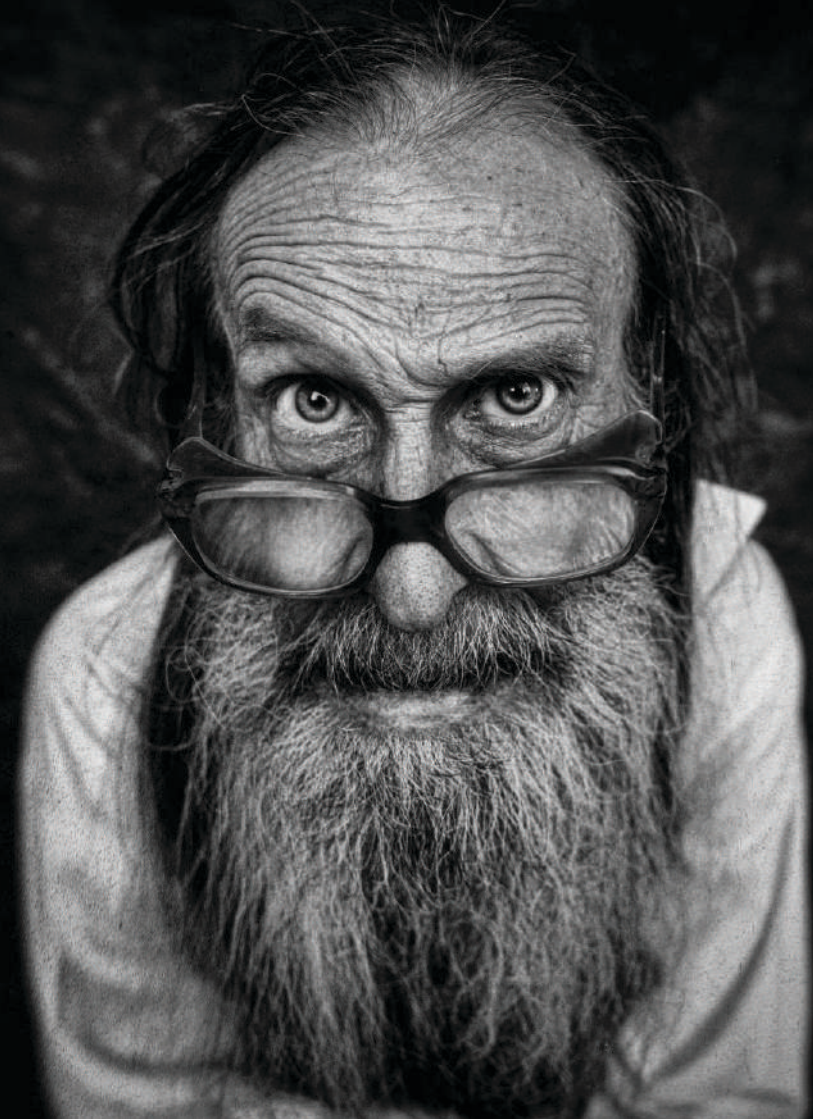
Apoio



MEDALHA OURO



ANNEMARIE BRUGGER
"Releitura dos Amantes"
Clube do Fotógrafo de Caxias do Sul



2º

ANTONIO NETO

"Sergio"

Foto Clube de Londrina

MEDALHA PRATA



30

MEDALHA BRONZE

TADEU VILANI
"Em Uruguiana"
Clube do Fotógrafo de Caxias do Sul



01. AFONSO CESA NETO
"Barbeiro"
Clube do Fotógrafo de Caxias do Sul

MENÇÕES HONROSAS

02. EDUARDO GARCIA
"Listras"
Foto Clube Riofotográfico





03. ELIAS ROSAL
"Garotos Voadores do Humaitá"
ABCclick Foto Clube

MENÇÕES HONROSAS



04. FLAVIA FERME
"Borracheiro"
Clube do Fotógrafo de Caxias do Sul



05. GUTEMBERG OSTEMBERG
"A Liberdade é Bela"
Foto Clube Porto Alegrense



MENÇÕES HONROSAS

06. INGRID BRUGGER
"Saudade"
Clube do Fotógrafo de Caxias do Sul



07. JOSÉ MARCOS MORAIS
"Tireless Warriors"
Fotoclube Câmera & Luz

MENÇÕES HONROSAS

08. MARILTON TRABUCO
"Reciclagem ou Sobrevivência"
Clube de Arte Fotográfica de Camaçari





09. MILAGROS GOÑI
"Corda de Nazaré"
Clube do Fotógrafo de Caxias do Sul

MENÇÕES HONROSAS



10. MÍRIAM RAMALHO
"Cover"
Foto Clube Riofotográfico



11. ROBERTO SOARES GOMES
"Worker With Shadow"
Foto Clube Riofotográfico

MENÇÕES HONROSAS



12. SAMARONE CARVALHO
"Menino de Anajatuba"
Foto Clube Poesia do Olhar



13. SILVANA MOREIRA
"Afonso"
Clube do Fotógrafo de Caxias do Sul

MENÇÕES HONROSAS



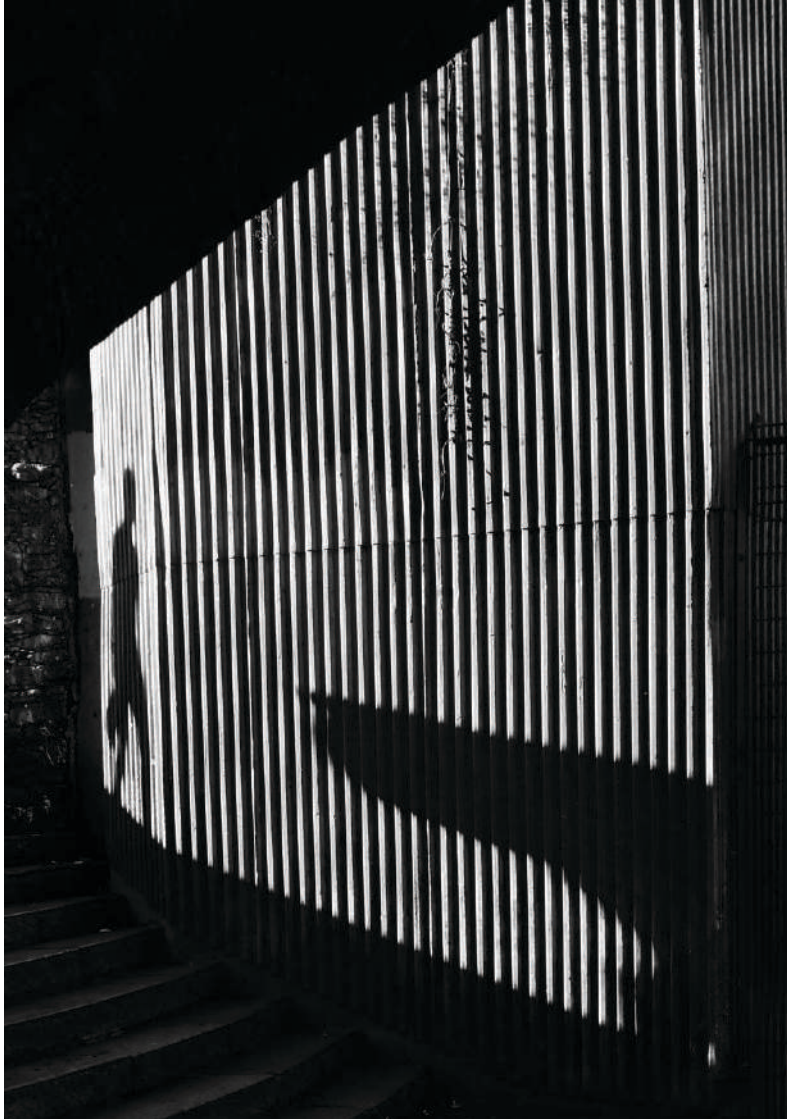
14. SÔNIA FERREIRA
"Pintores"
Cine Foto Clube de Amparo

MENÇÕES
HONROSAS

15. THAIS FIGUEIREDO
"Menina dos Olhos"
Salvador Foto Clube



16. VALERIA CENTOLA ATTAB
"White"
Foto Cine Clube Bandeirante



MENÇÃO
HONROSA

17. VICTOR ANDRADE
"Sombras"
Cine Foto Clube de Amparo

FOTOGRAFIAS SELECIONADAS

XXXI
BIENAL
DE ARTE
FOTOGRAFICA
BRASILEIRA
PRETO E BRANCO
AMPARO - SÃO PAULO - 2020



01



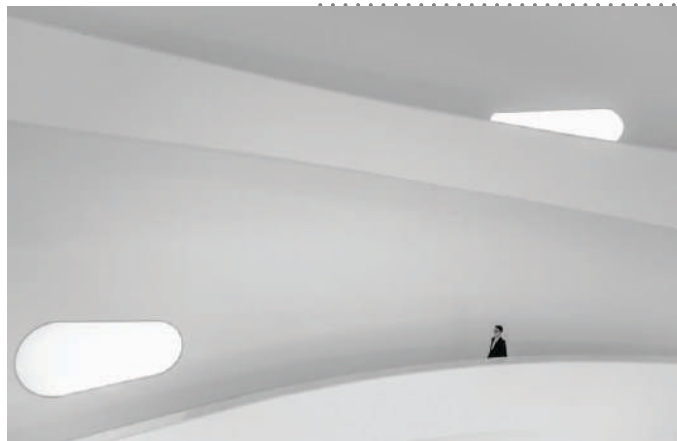
01. FABIO DORNELLES
"Cotidiano Mulher"
Clube do Fotógrafo
de Caxias do Sul

02. ANNEMARIE BRUGGER
"Coxixos"
Clube do Fotógrafo
de Caxias do Sul

03. CRISTINA TESSARI
"Rumo"
Clube do Fotógrafo
de Caxias do Sul



02



03



04

**04. ANNEMARIE
BRUGGER**
"Ditadura da Beleza"
Clube do Fotógrafo
de Caxias do Sul

**05. DIETMAR
SPEER**
"Padaria"
Clube do Fotógrafo
de Caxias do Sul



05

**06. FABIO
DORNELLES**
"Entre Teias e Fotos"
Clube do Fotógrafo
de Caxias do Sul



06

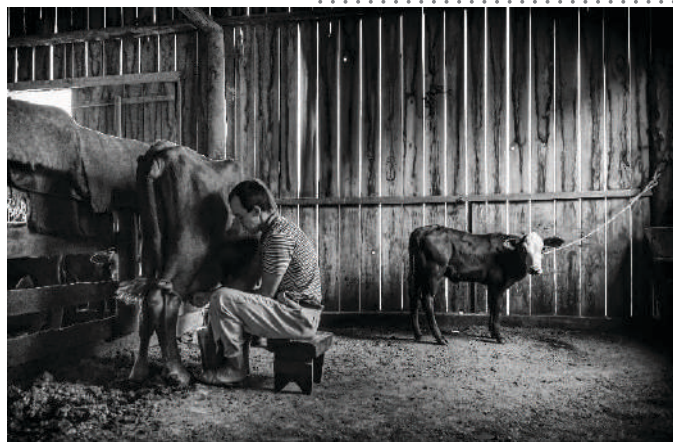
**07. GONÇALO
CASSINI PETER**
"Mãe"
Clube do Fotógrafo
de Caxias do Sul

**09. INGRID
BRUGGER**
"Marlene"
Clube do Fotógrafo
de Caxias do Sul



07

**08. FLAVIA
FERME**
"Vaqueiro"
Clube do Fotógrafo
de Caxias do Sul



08



09



10



11



12

**10. INGRID
BRUGGER**
"Mergulho"

Clube do Fotógrafo
de Caxias do Sul

**11. INGRID
BRUGGER**
"Second Line"

Clube do Fotógrafo
de Caxias do Sul

**12. JAVIER PAQUITO
HERRERA**
"Garagem"

Clube do Fotógrafo
de Caxias do Sul

13



**13. LUCIANE
MARI PAVAN**
"O Que Você Deseja?"
Clube do Fotógrafo
de Caxias do Sul

**14. JEFERSON
BOTEGA**
"Porto Alegre e a Neblina"
Clube do Fotógrafo
de Caxias do Sul

**15. LUCIANE
MARI PAVAN**
"Janela Indiscreta"
Clube do Fotógrafo
de Caxias do Sul



14



15



16



17

**16. LUIS
FERNANDO BARP**
"Siemetria Assimétrica"
Clube do Fotógrafo
de Caxias do Sul

**17. MARCIA
DALL' AGO**
"Aldeia Yvy Poty"
Clube do Fotógrafo
de Caxias do Sul

**18. LUIS
FERNANDO BARP**
"Periferia"
Clube do Fotógrafo
de Caxias do Sul



18

**19. MARCIA
DALL' AGO**
"Que Tédio"
Clube do Fotógrafo
de Caxias do Sul

**20. SEDENIR
TAUFER**
"Extase"
Clube do Fotógrafo
de Caxias do Sul



19

**21. SILVANA
MOREIRA**
"Pesca"
Clube do Fotógrafo
de Caxias do Sul



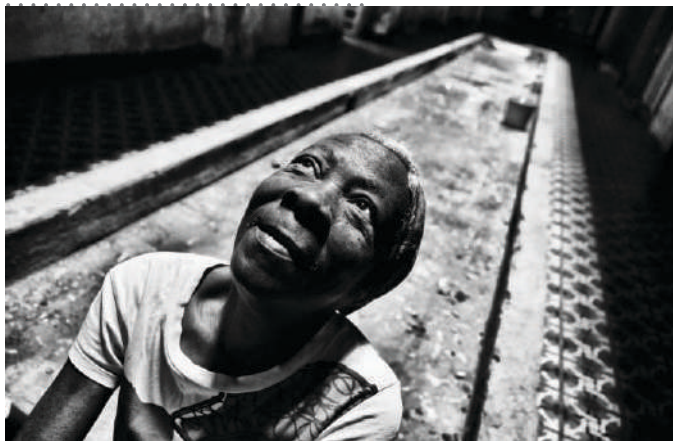
20



21



22



23



24

**22. TADEU
VILANI**

"Varanasi"
Clube do Fotógrafo
de Caxias do Sul

**23. TADEU
VILANI**

"Em Havana"
Clube do Fotógrafo
de Caxias do Sul

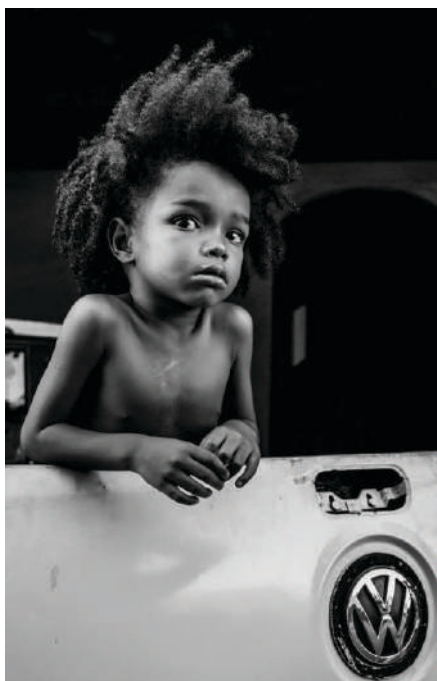
**24. TOMAS
BRUGGER**

"Degraus"
Clube do Fotógrafo
de Caxias do Sul



25

**25. GABRIEL
PASSOS PINHEIRO**
"O Encantado"
Salvador Foto Clube



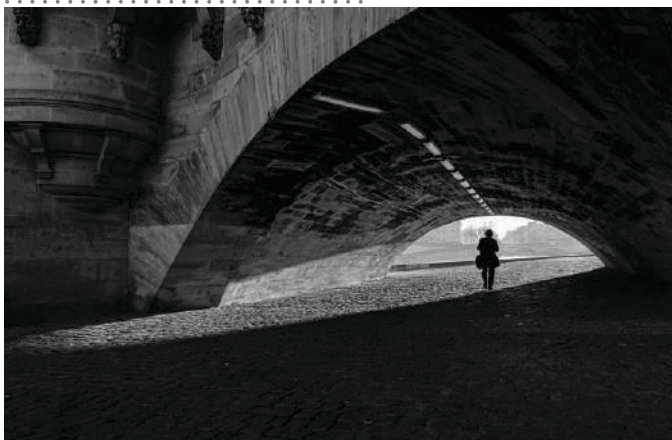
26

**26. GABRIELA
MATOSO**
"O Futuro Não Demora"
Salvador Foto Clube



27

27. LUCAS D'ALMEIDA
"O Homem que
Plantava Nuvens"
Salvador Foto Clube

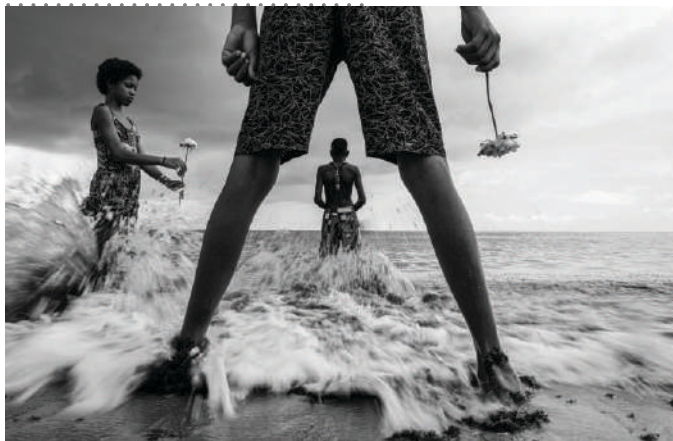


28

**28. LUCAS
D'ALMEIDA**
"A Caminho do Sol"
Salvador Foto Clube

**29. LUCAS
D'ALMEIDA**
"Meninos, Flores e
Saudação a Yemanjá"
Salvador Foto Clube

**30. CRISTIANE
NUNES DE MELO**
"Intrigada"
Salvador Foto Clube



29



30

**31. MANUEL FRANCISCO
CHAGAS NETO**
"Ser Tão Presente"
Salvador Foto Clube

31



**32. MATEUS
MORBECK**
"Jogo de Gigantes"
Salvador Foto Clube

32



**33. MAGALI RIBEIRO
DE ABREU**
"Martírio"
Salvador Foto Clube

33

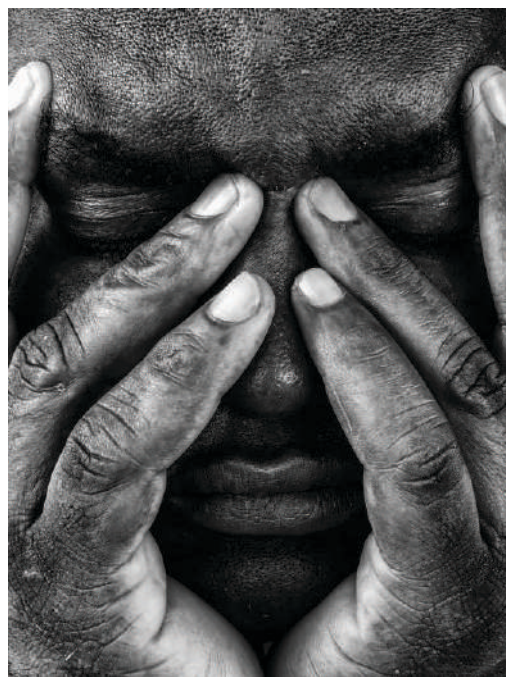




34



35



36

**34. MAGALI RIBEIRO
DE ABREU**
"Várias Palavras"
Salvador Foto Clube

**35. THAIS
FIGUEIREDO**
"Filarmônica do Futuro"
Salvador Foto Clube

**36. LUCIANA
BRITO ARAUJO**
"A Dor de Existir"
Salvador Foto Clube

37



37. ROBERTO FARIA
"Noiva Yabá"
Salvador Foto Clube



38

38. ROBERTO FARIA
"Narciso"
Salvador Foto Clube



39

39. ROBERTO FARIA
"Vitória de Samotrácia"
Salvador Foto Clube



40

40. SANDRA MARIA
M. PAES COELHO
"Menina Baiana
no Mar"
Salvador Foto Clube

41. SANDRA MARIA
M. PAES COELHO
"Menina Baiana
em Devoção"
Salvador Foto Clube

42. VALFREDO
ROQUE
PEREIRA
"Abraço ao Vento"
Salvador Foto Clube

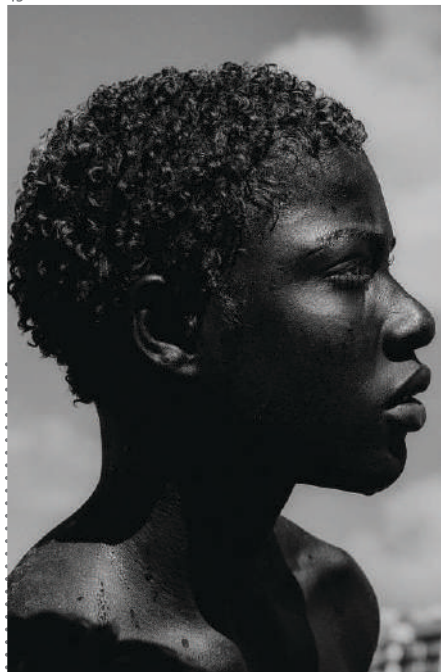


42

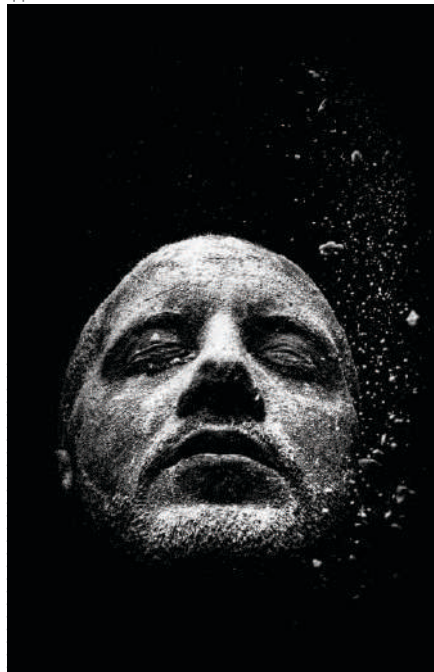


41

**43. VALFREDO
ROQUE PEREIRA**
"Perfume do Olhar"
Salvador Foto Clube



44. ADRIANO PEÇANHA
"Auto Retrato - Pela
Cura do Mundo"
Foto Clube Riofotográfico



**45. CHRISTIAN
BARROSO**
"Caracóis do Copan"
Foto Clube Riofotográfico

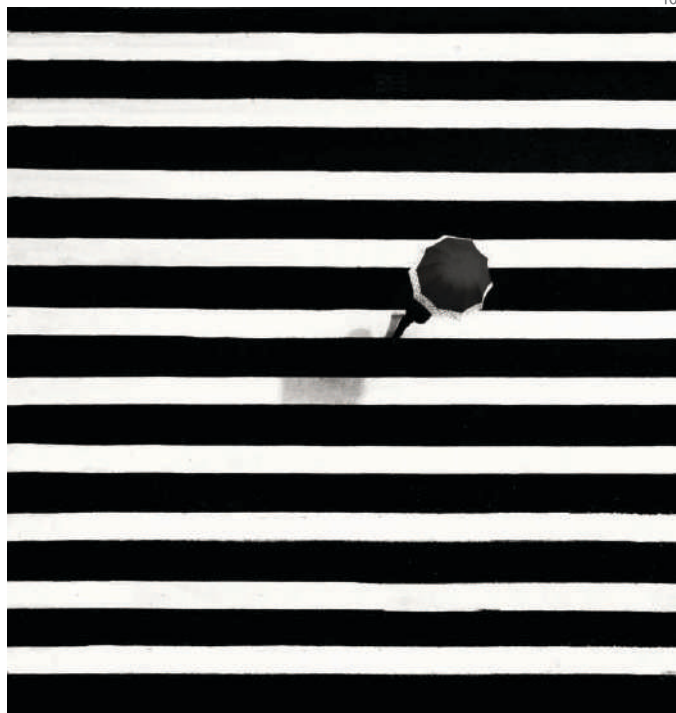


46. CHRISTIAN BARROSO
"Cruzando as Linhas"
Foto Clube Riofotográfico

47. ANDRE MELO ANDRADE
"Através"
Foto Clube Riofotográfico

48. ARLETE FARIAS BONELLI
"Pelos Pampas"
Foto Clube Riofotográfico

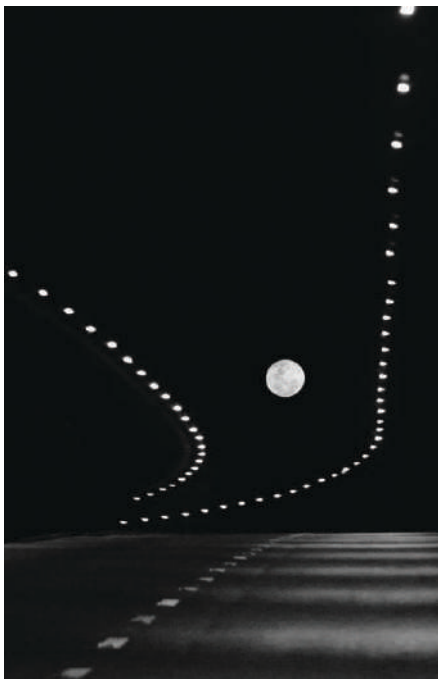
46



48



49



49. LUIZ BHERING
"Infinita Highway"
Foto Clube Riofotográfico

50. CARLOS VICTORIA
"A Pietà"
Foto Clube Riofotográfico



50



51

51. FLAVIO ROITMAN
"Pétalas"
Foto Clube Riofotográfico



52

52. MÍRIAM RAMALHO
"Breaktime"
Foto Clube Riofotográfico

53. MARCOS GUSMÃO
"Rio Branco Impar"
Foto Clube Riofotográfico

54. MÍRIAM RAMALHO
"Tomato's Girl"
Foto Clube Riofotográfico



53



54



55



57



56



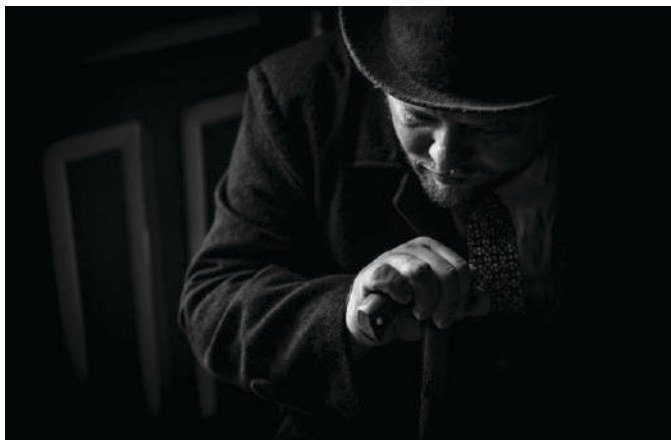
58



59



61



60

58. CARLOS A. VILAS BOAS

"Cutting Hair"

Cine Foto Clube de Amparo

55. SANDRA SANTOS

"Sem Racismo"

Foto Clube Riofotográfico

59. CARLOS A. VILAS BOAS

"We Two"

Cine Foto Clube de Amparo

56. SILVESTRE MACHADO

"Subway"

Foto Clube Riofotográfico

60. CARMELO RIOLO

"Retrato Rodrigo Riolo"

Cine Foto Clube de Amparo

57. ARMANDO BRUCK

"Olhares"

Cine Foto Clube de Amparo

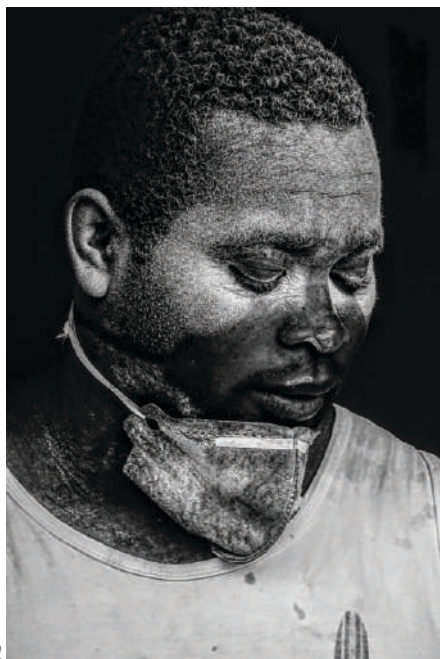
61. DAGOBERTO NOGUEIRA

"Tocando em Frente"

Cine Foto Clube de Amparo

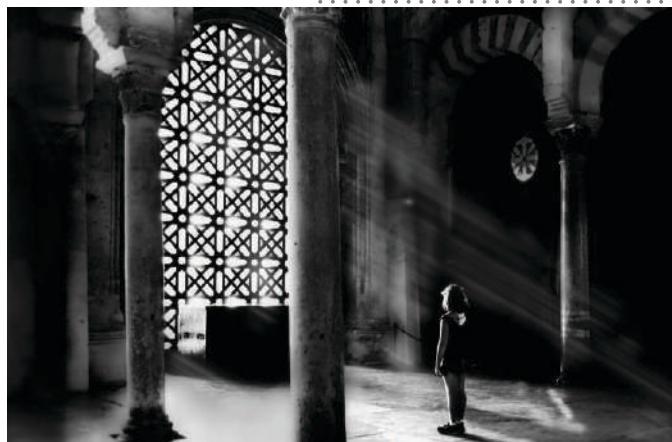
62. DANIELA LUCHETA
"Trabalha a Dor"
Cine Foto Clube de Amparo

63. FABIO DI CIOMO
"Esperança"
Cine Foto Clube de Amparo



62

64. LUCIANA RODRIGUES
"Brincadeira de Criança"
Cine Foto Clube de Amparo



63



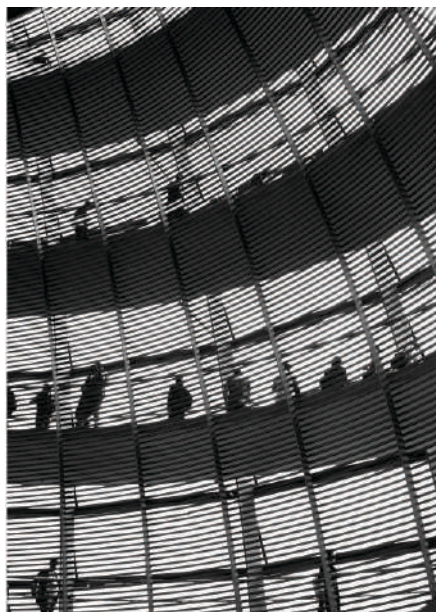
64



65



66



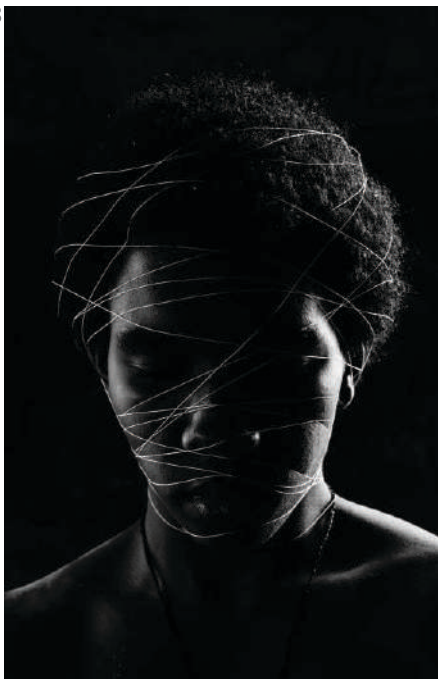
67

65. PAULO RAPOPORT
"Cesar & Railce"
Cine Foto Clube de Amparo

66. RICARDO ROJAS
"Recolhendo"
Cine Foto Clube de Amparo

67. RICARDO AYER
"Mosquiteiro Humano"
Cine Foto Clube de Amparo

68



68. GUILHERME ZULLO
"Identidade"
Cine Foto Clube de Amparo

69. SÍLVIA MORETON
"Praia da Aviação"
Cine Foto Clube de Amparo



69



70

70. THELMA GATUZÓ
"Pelada"
Cine Foto Clube de Amparo



71

71. ADILSON BRILHANTE
"Cavalo e Menino"
Foto Cine Clube Bandeirante

72. LAURE GOMES
"Camelando"
Foto Cine Clube Bandeirante

73. LAURE GOMES
"Meu Menino"
Foto Cine Clube Bandeirante



72



73



74

74. MANUK POLADIAN
"Flavia"
Foto Cine Clube Bandeirante



75

75. MÁRCIO LAURIA FILHO
"Estrelas"
Foto Cine Clube Bandeirante



76

76. MÁRIO MATIAS
"Hora do Chá"
Foto Cine Clube Bandeirante



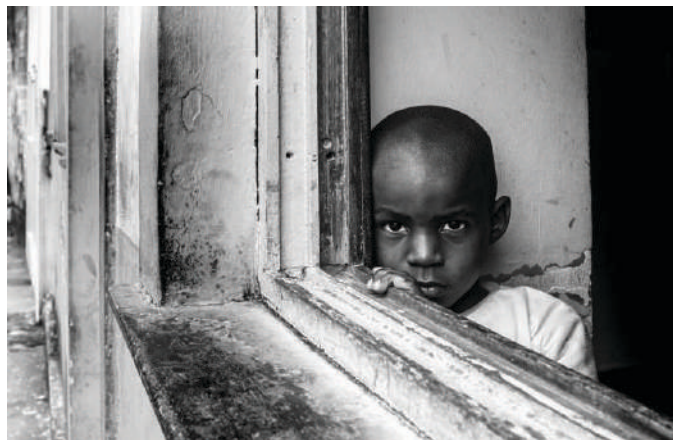
77

77. MANUK POLADIAN
"German Lorca Fotógrafo"
Foto Cine Clube Bandeirante

78. LAURE GOMES
"Agonia do Dia"
Foto Cine Clube Bandeirante



78

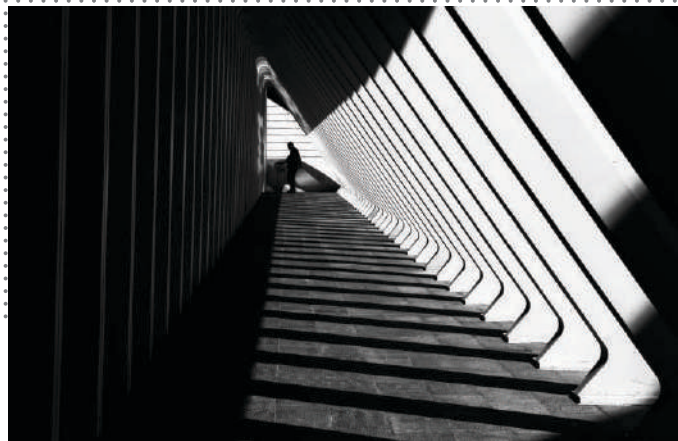


79

79. RITA BARRETO
"Curioso"
Foto Cine Clube Bandeirante



80



82



81



83

80. RITA BARRETO
"Infância"
Foto Cine Clube Bandeirante

81. VALERIA CENTOLA ATTAB
"Aonde Quer Que Eu Vá..."
Foto Cine Clube Bandeirante

82. VALERIA CENTOLA ATTAB
"Túnel de Luz"
Foto Cine Clube Bandeirante

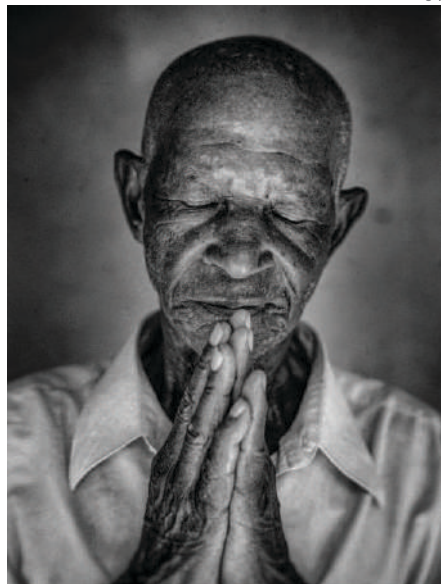
83. XUXU HING KONG
"Churrasco"
Foto Cine Clube Bandeirante

84. ANTONIO NETO
"José"
Foto Clube de Londrina

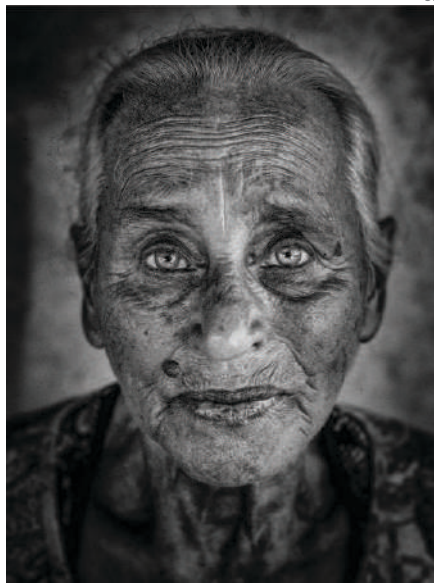
85. ANTONIO NETO
"Maria"
Foto Clube de Londrina

86. ANTONIO NETO
"Simone"
Foto Clube de Londrina

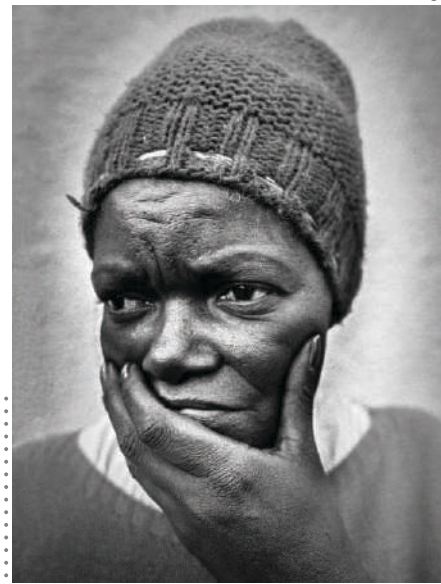
84



85



86





87



89



88



90

**87. ANTONIO F.
DOS SANTOS**
"Desafiação"
Foto Clube de Londrina

**88. LOURDES DA
M. FRANÇA**
"O Pantaneiro"
Foto Clube de Londrina

89. MARCELO RIGON
"Olhar"
Foto Clube de Londrina

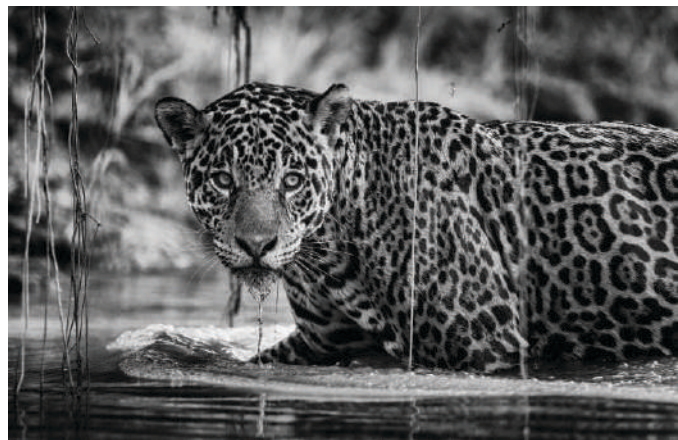
**90. NORMAN
NEUMAIER**
"La Esquila"
Foto Clube de Londrina

**91. NORMAN
NEUMAIER**
"Túnel do Tempo"
Foto Clube de Londrina

**92. RONALDO
RONAN RUFINO**
"Amarelou"
Foto Clube de Londrina



91



92

93



93. RONALDO R. RUFINO

"Dualidade"

Foto Clube de Londrina

94. ALEXANDRE LANGER

"Intimacy"

Foto Clube Porto Alegre



94



95



96



97



98

96. ELOI DE FARIAS

"Antiga Estação"

Foto Clube Porto Alegre

97. GUTENBERG OSTEMBERG

"A Janela das Dunas"

Foto Clube Porto Alegre

98. ELOI DE FARIAS

"Colheita do Arroz"

Foto Clube Porto Alegre



99



101



100



102



103

**99. LUIS TEIXEIRA
MENDES**
"O Passeio"
ABCClick Foto Clube

100. MAGALI A. MASCHI
"Lendários de
Canudos Velho"
ABCClick Foto Clube

103. ADRIANO ÀVILA
"Kuthy"
Grupo Amigos da
Fotog. de Ribeirão Preto

**101. MARCOS
M. SANCHEZ**
"Alçando Vôo"
ABCClick Foto Clube

104. FERNANDO GAYA
"Brincadeira"
Grupo Amigos da
Fotog. de Ribeirão Preto

**102. MARCOS
M. SANCHEZ**
"Esperando o Serviço"
ABCClick Foto Clube

105. TIAGO MORGAN
"Não Se Vai"
Grupo Amigos da
Fotog. de Ribeirão Preto



104



105



106

106. FERNANDO GAYA
"Domaria"
Grupo Amigos da Fotografia
de Ribeirão Preto



107

107. TANIA IVO
"Sembrante"
Grupo Amigos da
Fotografia de Ribeirão Preto



108

**108. DANIELLE
FILGUEIRAS**
"Finais de Semanas"
Foto Clube Poesia do Olhar



109

109. JOSÉ COSTA M. JÚNIOR

"Pássaros"

Foto Clube Poesia do Olhar



110

110. THIAGO GLERIA

"Esperança Sem Sapatos"

Foto Clube Poesia do Olhar

111. CÁSSIA STRAZZACAPPA

"O Que Vê Não Sou Eu"

Fotografia Campinas Foto Clube



111

112. MARIANA CORTES
"Ensimesmento"
Fotografia Campinas Foto Clube

113. JOSÉ CLERTON COSTA
"Visaofontana"
Fotografia Campinas Foto Clube



112

114. LUIZ CARLOS F. LIMA
"Escalando"
Fotografia Campinas Foto Clube



113



114



115



117



116

115. MAURICIO BERNDT
"Diálogo a Beira do Fogão à Lenha"
Foto Clube Aracoara

116. PASCOAL CASTANHA
"Alimentando a Criação"
Foto Clube Aracoara

117. PASCOAL CASTANHA
"O Caipira"
Foto Clube Aracoara



118



120



119



121



122



124



123

118. JORGE SATO
"Tempestade, 2019"
Fototech

119. SANDERSON PEREIRA
"Leite"
Fototech

120. MARCELO DOS SANTOS
"Surfista Grafite"
Fototech

121. PAULO GUERRA
"Renascer"
Assoc. Jauense de
Ambiente e Cultura - AJAC

122. WALDETE CESTARI
"Monsieur"
Assoc. Jauense de
Ambiente e Cultura - AJAC

123. ANTÔNIO BRITO
"Ritual"
Confraria Fotográfica

124. GABRIEL PASSOS
"Fé Até Debaixo D'água"
Confraria Fotográfica

125



125. FLÁVIO SOTTO

"Octopus"

Foto Clube Amigos de Santos

126. ADRIANA DE LIMA

"La Solitudine"

Foto Clube Lentes da Amazônia

126



127





128

128. BEATRIZ S. BARROS
"Silêncio Gritante"
Foto Clube Câmera & Luz

129. SILVANA FERREIRA LIMA
"Liberdade Iminente"
Trevo Foto Clube

130. PRISCILA BEAL
"O Universo que Habita em Mim"
Foto Clube Rio Preto e Branco



129



130

FOTOS ACEITAS POR FOTOCLUBE

CLUBE DO FOTÓGRAFO DE CAXIAS DO SUL

Annemarie Brugger . Coxixos
Annemarie Brugger . Ditadura da Beleza
Cristina Tessari . Rumo
Dietmar Speer . Padaria
Fabio Dornelles . Cotidiano Mulher
Fabio Dornelles . Entre Teias e Fotos
Flavia Ferme . Vaqueiro
Gonçalo Cassini Peter . Mãe
Ingrid Brugger . Marlene
Ingrid Brugger . Mergulho
Ingrid Brugger . Second Line
Javier Paquito Herrera . Garagem
Jeferson Botega . Porto Alegre e a Neblina
Luciane Mari Pavan . Janela Indiscreta
Luciane Mari Pavan . O Que Você Deseja?
Luis Fernando Barp . Periferia
Luis Fernando Barp . Siemetria Assimétrica
Marcia Dall' Ago . Aldeia Yvy Poty
Marcia Dall' Ago . Que Tédio
Sedenir Taufer . Extase
Silvana Moreira . Pesca

Tadeu Vilani . Em Havana
Tadeu Vilani . Varanasi
Tomas Brugger . Degraus

SALVADOR FOTO CLUBE

Cristiane Nunes de Melo . Intrigada
Gabriel Passos Pinheiro . O Encantado
Gabriela Matoso . O Futuro Não Demora
Lucas D'almeida . A Caminho do Sol
Lucas D'almeida . Meninos, Flores e Saudação a Yemanjá
Lucas D'almeida . O Homem que Plantava Nuvens
Luciana Brito Araujo . A Dor de Existir
Magali Ribeiro De Abreu . Martírio
Magali Ribeiro De Abreu . Várias Palavras
Manuel Francisco Chagas Neto . Ser Tão Presente
Mateus Morbeck . Jogo de Gigantes
Roberto Faria . Vitória de Samotracia
Roberto Faria . Narciso
Roberto Faria . Noiva Yabá
Sandra Maria Marins Paes . Menina Baiana em Devoção
Sandra Maria Marins Paes . Menina Baiana no Mar
Thais Figueiredo . Filarmônica do Futuro

Valfredo Roque Pereira . Abraço do Vento
Valfredo Roque Pereira . Perfume do Olhar

FOTO CLUBE RIOFOTOGRAFICO

Adriano Peçanha . Retrato - Pela Cura do Mundo
Andre Melo Andrade . Através
Arlete Farias Bonelli . Pelos Pampas
Carlos Victoria . A Pietà
Christian Barroso . Caracóis do Copan
Christian Barroso . Cruzando as Linhas
Flavio Roitman . Pétalas
Luiz Bhering . Infinita Highway
Marcos Gusmão . Rio Branco Impar
Míriam Ramalho . Breaktime
Míriam Ramalho . Tomato's Girl
Sandra Santos . Sem Racismo
Silvestre Machado . Subway

CINE FOTO CLUBE DE AMPARO

Armando Bruck . Olhares
Carlos Alberto Vilas Boas . Cutting Hair
Carlos Alberto Vilas Boas . We Two

Carmelo Riolo . Retrato Rodrigo Riolo
Dagoberto Nogueira . Tocando em Frente
Daniela Lucheta . Trabalha a Dor
Fabio Di Ciomo . Esperança
Guilherme Zullo . Identidade
Luciana Rodrigues . Brincadeira de Criança
Paulo Rapoport . Cesar & Railce
Ricardo Ayer . Mosquiteiro Humano
Ricardo Rojas . Recolhendo
Sílvia Moreton . Praia da Aviação
Thelma Gatuzó . Pelada

FOTO CINE CLUBE BANDEIRANTE

Adilson Brilhante . Cavalo e Menino
Laure Gomes . Camelando
Laure Gomes . Agonia do Dia
Laure Gomes . Meu Menino
Manuk Poladian . Flavia
Manuk Poladian . German Lorca Fotógrafo
Márcio Lauria Filho . Estrelas
Mário Matias . Hora do Chá
Rita Barreto . Curioso

FOTOS ACEITAS POR FOTOCLUBE

Rita Barreto . Infância
Valeria Centola Attab . Aonde Quer Que Eu Vá...
Valeria Centola Attab . Túnel de Luz
Xuxu Hing Kong . Churrasco

FOTO CLUBE DE LONDRINA

Antonio Ferreira dos Santos . Desafiação
Antonio Neto . José
Antonio Neto . Maria
Antonio Neto . Simone
Lourdes Da Motta França . O Pantaneiro
Marcelo Rigon . Olhar
Norman Neumaier . La Esquila
Norman Neumaier . Túnel do Tempo
Ronaldo Ronan Rufino . Amarelou
Ronaldo Ronan Rufino . Dualidade

FOTO CLUBE PORTO ALEGRENSE

Alexandre Langer . Intimacy
Alexandre Langer . On The Floor
Eloi De Farias . Antiga Estação

Eloi De Farias . Colheita do Arroz
Gutemberg Ostemberg . A Janela das Dunas

ABCCLICK FOTO CLUBE

Luis Teixeira Mendes . O Passeio
Magali Antunes Maschi . Lendários de Canudos Velho
Marcos Martinez Sanchez . Alçando Vôo
Marcos Martinez Sanchez . Esperando o Serviço

GRUPO AMIGOS DA FOTOG. DE RIBEIRÃO PRETO

Adriano Àvila . Kuthy
Fernando Gaya . Brincadeira
Fernando Gaya . Domaria
Tania Ivo . Sembrante
Tiago Morgan . Não Se Vai

FOTO CLUBE POESIA DO OLHAR

Danielle Filgueiras . Finais de Semanas
Jose Costa Miranda Júnior . Pássaros
Thiago Gleria . Esperança Sem Sapatos

FOTOGRAFIA CAMPINAS FOTO CLUBE

Cássia Strazzacappa . O Que Vê Não Sou Eu

José Clerton Costa . Visaofontana

Luiz Carlos Freire Lima . Escalando

Mariana Cortes . Ensimesmento

FOTO CLUBE ARACOARA

Mauricio Berndt . Diálogo a Beira do Fogão à Lenha

Pascoal Castanha . Alimentando a Criação

Pascoal Castanha . O Caipira

ASSOCIAÇÃO DE FOTÓGRAFOS E CINEGRAFISTAS - FOTOTECH

Jorge Sato . Tempestade, 2019

Marcelo dos Santos . Surfista Grafite

Sanderson Pereira . Leite

ASSOC. JAUENSE DE AMBIENTE E CULTURA - AJAC

Paulo Guerra . Renascer

Waldete Cestari . Monsieur

CONFRARIA FOTOGRÁFICA

Antônio Brito . Ritual

Gabriel Passos . Fé Até Debaixo D'água

FOTO CLUBE LENTES DA AMAZÔNIA

Adriana de Lima . La Solitudine

Francisco Sérgio da Costa Corrêa . Mestre das Águas

Beatriz Santiago Barros . Silêncio Gritante

FOTO CLUBE AMIGOS DE SANTOS

Flávio Sotto . Octopus

FOTO CLUBE RIO PRETO E BRANCO

Priscila Beal . O Universo que Habita em Mim

TREVO FOTO CLUBE

Silvana Ferreira Lima . Liberdade Iminente

EDITORIAL

EDITORIAL

Coordenação geral e textos: Reginaldo Leme

Conferência de dados: Rodrigo Baroni e Jaqueline Tessarolli

Projeto gráfico: Nosbielg Pires - Mixte Comunicação

Revisão: Raoni Frizzo

Apoio cultural: Vanessa Sousa

AGRADECIMENTOS

Vladimir Jovanovsk: Presidente da International Association of Art Photographers - IAAP

Sidney Luis Saut: Presidente da Confederação Brasileira de Fotografia - CONFOTO

Ouirivaldo Barbosa do Valle: Diretor de Fotografia da Confederação Brasileira de Fotografia - CONFOTO

José Luiz Pedro: Presidente do Foto Cine Clube Bandeirante

Carlos Gandara: Presidente do Clube do Fotógrafo de Caxias do Sul

Paulo Eduardo Guerra: Presidente da Associação Jauense de Ambiente e Cultura

AGRADECIMENTOS ESPECIAIS

Sérgio Jorge: Fotojornalista e Presidente do Cine Foto Clube de Amparo (in memoriam)

Vanessa Sousa: Apoiadora cultural

Aos nossos associados, aos foto clubes participantes e aos jurados convidados

DIRETORIA 2017 / 2021

Presidente: Sérgio Vital Tafner Jorge

Vice-presidente: Reginaldo Leme

1º Secretário: Edson Negrão

2º Secretário: Jefferson Peruffo

1º Tesoureira: Silvana Ismael Guarizzo

2º Tesoureira: Rita de Cássia Carrara Castan

Conselho Deliberativo: Adilson Jorge, Daniel Gueratto, Julia Maria
Cônsoi, Raoni Frizzo e Raquel Aleixo

Conselho Fiscal: Celso Forato, Nosbielg Pires e Márcio Oliveira

DIRETORIA 2021 / 2025

Presidente: Reginaldo Leme

Vice-presidente: Sérgio Luiz Jorge

1º secretário: Guilherme Coli

2º Secretária: Priscila Chebel

1º Tesoureiro: Rafael Leopoldi

2º Tesoureira: Andreza Cunha

Conselho Deliberativo: Daniel Gueratto, Nosbielg Pires e Raoni Frizzo

Conselho Fiscal: Anderson Almeida, Carlos Villas Boas e Gigliola Usuele

Dedicamos a Bienal de 2020 a nosso grande mestre

SÉRGIO JORGE

★1937 †2020



XXXI
BIENAL
DE ARTE
FOTOGRAFICA
BRASILEIRA
PRETO E BRANCO
AMPARO - SÃO PAULO - 2020



Organização



Supervisão



Apoio

CINE FOTO CLUBE DE AMPARO

Fundado em 31 de Agosto de 1952
Filiado à Confederação Brasileira de Fotografia

Rua Treze de Maio . nº 35 . Centro
CEP 19.000-005 . Amparo . SP
cinefotoamparo@gmail.com

www.cinefotoamparo.com.br